



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 4530-002:2009

01-september-2009

Aeronavtika - Tesnilne puše za uporabo v veznih elementih - 002. del: Seznam in uporaba tesnilnih puš

Aerospace series - Sealing sleeves used in elements of connection - Part 002: List and utilization of sealing sleeves

Luft- und Raumfahrt - Dichtungshülse zur Verwendung in Verbindungselementen - Teil 002: Übersicht und Verwendung der Dichtungshülsen

Série aérospatiale - Manchons d'étanchéité utilisés dans les organes de connexion - Partie 002 : Liste et utilisation des manchons d'étanchéité

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 4530-002:2006

ICS:

49.060 Štejni sistemski in električni opremljeni sistemi za letalstvo in zračne sile
Aerospace electric equipment and systems

SIST EN 4530-002:2009

en,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 4530-002:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 4530-002

May 2006

ICS 49.060

English Version

Aerospace series - Sealing sleeves used in elements of connection - Part 002: List and utilization of sealing sleeves

Série aérospatiale - Manchons d'étanchéité utilisés dans les organes de connexion - Partie 002 : Liste et utilisation des manchons d'étanchéité

Luft- und Raumfahrt - Dichtungshülse zur Verwendung in Verbindungselementen - Teil 002: Liste und verwendung der Dichtungshülse

This European Standard was approved by CEN on 20 February 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 4530-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page
Foreword		3
1 Scope		4
2 Normative references		4
3 List and utilization of sealing sleeves		4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 4530-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009>

Foreword

This European Standard (EN 4530-002:2006) has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers - Standardization (AECMA-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2006.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

ITIH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 4530-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009>

EN 4530-002:2006 (E)**1 Scope**

This standard provides a list of removable sealing sleeves as defined in the product standards for use in connectors or other electrical elements of connection.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 3155*, *Aerospace series — Electrical contacts used in elements of connection.*

EN 3372-002, *Aerospace series — Connectors, electrical, circular, medium and high contact density, scoop-proof with bayonet coupling operating temperatures – 65 °C to 175 °C or 200 °C continuous — Part 002: Specification of performance and contact arrangements.*¹⁾

EN 3645-002, *Aerospace series — Connectors, electrical, circular, scoop-proof, triple start threaded coupling, operating temperature 175 °C or 200 °C continuous — Part 002: Specification of performance and contact arrangements.*

EN 3682-002, *Aerospace series — Connectors, plug and receptable, electrical, rectangular, interchangeable insert type, rack to panel, operating temperature 150 °C continuous — Part 002: Specification of performance and contact arrangements.*

EN 4165-002, *Aerospace series — Connectors, electrical, rectangular, modular — Operating temperature 175 °C continuous - Part 002: Specification of performance and contact arrangements.*

EN 4530-003, *Aerospace series — Sealing sleeves used in elements of connection — Part 003: Product standard.*²⁾

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009>

EN 4530-004, *Aerospace series — Sealing sleeves used in elements of connection — Part 004: Product standard.*²⁾

EN 4530-005, *Aerospace series.— Sealing sleeves used in elements of connection — Part 005: Sealing sleeves — For external diameter cable 3 mm to 4,1 mm — Product standard.*¹⁾

EN 4530-006, *Aerospace series — Sealing sleeves used in elements of connection — Part 006: Sealing sleeves — For external diameter cable 4,68 mm to 5,05 mm — Product standard.*¹⁾

EN 4530-007, *Aerospace series — Sealing sleeves used in elements of connection — Part 007: Product standard.*²⁾

3 List and utilization of sealing sleeves

See Table 1.

* All parts quoted in Table 1.

1) Published as AECMA Prestandard at the date of publication of this standard.

2) In preparation at the date of publication of this standard.

Table 1

Designation EN 4530-	Range temperature °C	Contacts EN 3155-	Elements of connection			
			EN 3372-002	EN 3645-002	EN 3682-002	EN 4165-002
003	– 65 to 150	012	X	X	–	X
		013	X	X	–	X
004	– 65 to 200	065	–	X	–	X
		066	–	X	–	X
005	– 65 to 150	034	–	–	X	–
		035	–	–	X	–
006	– 65 to 150	032	–	–	X	–
		033	–	–	X	–
007	– 65 to 150	024	X	X	–	X
		025	X	X	–	X

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 4530-002:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6893e4e-19d1-4db3-974f-769d89f259ff/sist-en-4530-002-2009>